

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046840; adószám: 23028966-4-44; csoportazonosító szám: 17781372-5-44; csoport közösségi adószáma: HU17781372; számlavezető pénztintézet: OTP Bank Nyrt., számlaszám: 11794008-20537135; együttesen képviseli: Somodi László vezérigazgató-helyettes és dr. Pozsár Zsaklin szakterületi vezető), mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”),

másrészről a **Swietelsky Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. B. ép. V. em.; cégjegyzékszám: 01-09-897738; adószáma: 14300327-2-44; számlavezető pénztintézet: ING Bank, számlaszám: 13700016-06623001-00000000; képviseli: Hegyi Zoltán és Boncz Zoltán) mint vállalkozó (a továbbiakban: „**Vállalkozó**”)

Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együtt: „**Felek**” (külön-külön: „**Fél**”),

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

### 1. A SZERZŐDÉS MEGKÖTÉSÉNEK ELŐZMÉNYEI

- 1.1. A Megrendelő, mint Ajánlatkérő a Közbeszerzési Értesítő 134. számában 17274/2012. iktatási számon 2012. november 19. napon megjelent eljárást megindító ajánlattételi felhívásával a Közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: „**Kbt.**”) Harmadik része szerinti, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le „*A Jászai Mari téri nagy aluljáró építészeti lezárása, valamint a felszíni gyalogos közlekedés feltételeinek megteremtése*” tárgyban.
- 1.2. A Megrendelő a beérkezett ajánlatot elbírálta és a Kbt. 71. § (2) bekezdésének a) pontja alapján, a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot benyújtó ajánlattevővel köti meg a közbeszerzési eljárás eredményeként a jelen vállalkozási szerződést (a továbbiakban „**Szerződés**”).
- 1.3. A jelen Szerződés részét képezik az ahhoz mellékletként való csatolás nélkül is az alábbi dokumentumok:
  - a) a közbeszerzési eljárást megindító felhívás;
  - b) a közbeszerzési eljárás dokumentációja és a kiegészítő tájékoztatás;
  - c) a közbeszerzési eljárásban benyújtott és elfogadott ajánlat és annak hiánypótlása (amennyiben releváns).

### 2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

Jelen Szerződés aláírásával Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja az elkészült kiviteli terv, a jelen Szerződés mellékletét képező műszaki tervdokumentáció, valamint az ajánlattételi felhívás, a részletes dokumentáció által meghatározottak szerint a *Jászai Mari tér nagy aluljárójának építészeti lezárására, valamint a felszíni gyalogos*

*közlekedés feltételeinek megteremtése* kiépítésére vonatkozó, továbbá annak teljes időtartama alatt a tervezői művezetői feladatok elvégzését a nyertes ajánlat alapján, az azokban foglaltaknak megfelelően.

A Felek rögzítik, hogy a feladatok részletes leírását és a mennyiségeket az eljárást megindító felhívás és dokumentáció tartalmazza azzal, hogy Felek a felhívásban írtaknak megfelelően a kerékpárkorlát magasítására vonatkozó feladat vonatkozásában – 100 % mennyiségi eltérésben állapodnak meg.

### 3. A MUNKATERÜLET ÁTADÁS-ÁTVÉTELE

- 3.1. A Munkaterületet a Megrendelő adja át a Vállalkozó részére, munkavégzésre alkalmas állapotban.
- 3.2. Szerződő Felek a munkaterület átadásának időpontját a munkaterület átadás-átvételével egyidejűleg megnyitott építési naplóban rögzítik. A Vállalkozó a munkaterület átadás-átvételétől kezdve köteles az építési naplót folyamatosan vezetni Az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Kormányrendelet szerint, és az építkezés helyszínén állandóan hozzáférhető helyen kell tartania.

### 4. SZERZŐDÉSES ÁR, FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 4.1. Vállalkozó a szerződésszerű teljesítés esetén az alábbiakban meghatározott módon illetve az elfogadott és jelen szerződés mellékletét képező építési és pénzügyi ütemterv szerint (1. számú melléklet) jogosult díjazásra. Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót, hogy mivel az elvégzendő feladat építési hatósági engedély köteles, így a számlázás Az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: „**Áfa tv.**”) 142. §-a szerint, úgynevezett „fordított adózás szabálya” szerint történik. Ennek megfelelően a Vállalkozó a Megrendelő részére a vállalkozási díjról általános forgalmi adót nem tartalmazó (nettó) összegű számlát állít ki. A vállalkozói díjat terhelő általános forgalmi adó Áfa tv. szerinti rendezése a fenti § alapján a Megrendelőt terheli.
- 4.2. A Vállalkozót a Szerződés 2. pontjában, az ajánlattételi felhívásban, ajánlattételi dokumentációban és az ajánlatban rögzített feladatainak szerződésszerű, Megrendelő által igazolt teljesítéséért, a hatályos jogszabályoknak valamint az Áfa tv. fenti, 142. §-nak megfelelően benyújtott számla alapján nettó **73.325.728,- Ft + ÁFA\*** átalány ár, azaz nettó **hetvenhárommillió-háromszázhuszonötezer-hétszázhuszonnyolc Ft + ÁFA\*** vállalkozási díj illeti meg. A Szerződés és a kifizetések pénzneme a forint.

\*Az adófizetési kötelezettség keletkezésének napján érvényes ÁFA mértéke.

- 4.3. A 4.2. pont szerinti vállalkozási díj magában foglalja az ajánlattételi dokumentáció és a nyertes ajánlat szerinti műszaki tartalom megvalósításának valamennyi költségét és ráfordítását.

*A fenti vállalkozási díj a kivitelezés tárgyáért fizetett* egyösszegű átalány ár, amely tartalmazza a Szerződés szerint elvégzendő munkák teljes költségét, valamint minden a teljesítéssel összefüggésben felmerülő *költséget, kiadást*, ennek keretében egyebek mellett magában foglalja a műszaki tartalom előírt minőségben történő

megvalósításához szükséges következő, a költségvetésben külön tételben meg nem jelölt, alábbiakban felsorolt költségeket:

- a teljesítési véghatáridőig várható árváltozások kihatásai,
- a szakfelügyeletek biztosításával kapcsolatos költségek,
- a szükséges engedélyek, hozzájárulások beszerzésével kapcsolatos költségek,
- több vállalkozó esetén az együttműködési költségek,
- anyagbeszerzési költségek,
- szállítási, deponálási, lerakóhelyi költségek,
- bér és járulékai,
- valamennyi gép, felszerelés, és eszköz fenntartási, használati és javítási költségei,
- különleges körülmények, akadályoztatás miatti költségek,
- szabadalmi és licencia költségek,
- Szerződés szerinti fenntartási költségek,
- jótállási, szavatossági, felelősségbiztosítással kapcsolatos költségek,
- helyszíni adottságok és körülmények miatti költségek,
- a kivitelezéshez szükséges - a Megrendelő által nem biztosított - hatósági és egyéb kiviteli, vám és export engedélyek megszerzésével járó engedélyekkel, hozzájárulásokkal (pld. forgalomterelési, útvonal, munkakezdési, stb.) kapcsolatos költségek,
- az országos, ágazati és egyéb szabványokban, műszaki előírásokban, valamint a mintavételi tervben előírt mintavételi, vizsgálati és mérési, valamint minősítési költségek,
- harmadik fél által végzett garanciális mérések (független minőség-ellenőrzés, geodéziai ellenőrzés) költségei,
- a szükséges fordítási költségek,
- eljárási költségek, illetékek,
- hétvégi és éjszakai munkavégzés miatti költségek,
- az egyéb itt fel nem sorolt, de a megvalósításhoz és a Szerződés teljesítéséhez szükséges járulékos költségek. Ezen járulékos költségeket a vonatkozó egységáraknak tartalmazni kell.
- a kivitelezés teljes időtartama alatt a tervezői művezetés ellátásával járó költségek
- a kivitelezéshez igényelt hétvégi vágányzár esetén a vágányzár kiépítés, buszpótlás és szakfelügyelet költségei,
- az elbontásra került anyagok Budapest, XVIII. kerület, Ipacsfa utcába történő elszállítása.

4.4. A műszaki szükségességből felmerült, és a jelen Szerződésben nem szereplő, ugyanakkor a Szerződés teljesítéséhez, a Létesítmény rendeltetésszerű használatához szükséges kiegészítő építési munkákat, illetőleg szolgáltatásokat a Megrendelő kizárólag a Kbt. megfelelő rendelkezéseinek betartásával adhatja vállalkozásba. Jelen szerződés módosítása hatályosan csak írásban és mindkét Fél cégszerű aláírásával ellátva történhet a Kbt. 132. §-a alapján.

4.5. A Szerződés 4.2 pontja szerinti ellenszolgáltatásának pénzügyi fedezete a Budapest Főváros Önkormányzata (a továbbiakban: „**Fővárosi Önkormányzat**”) és a BKK Zrt., vagyis jelen Szerződés Megrendelője között 2012. június 19-én megkötésre került „*Megállapodás a Margit híd felújításának megvalósításáról, egyes felújítási feladatok elvégzéséről*” szóló dokumentum (a továbbiakban: „**Megvalósítási Megállapodás**”)

révén kerül biztosításra, mely szerint a Fővárosi Önkormányzat megbízásából a Megrendelő ellátja a Margit híd felújításához kapcsolódó 2012-2013. évi feladatok megvalósításával kapcsolatos beruházói feladatokat. A Fővárosi Önkormányzat a felújítás során felmerülő kiadások teljesítéséhez szükséges fedezetet a Megrendelő által ütemezett, szakmai teljesítés igazolását követően befogadott esedékes számláknak a Fővárosi Önkormányzat felé történő továbbszámlázása alapján, az abban részletezett összegnek a Megrendelő részére történő átutalásával biztosítja. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a fenti Megvalósítási Megállapodás 4.2. pontja értelmében a Megrendelő a fenti fejlesztési feladatok elvégzéséhez szükséges szerződések megkötésénél, - tehát a jelen vállalkozási Szerződésnél is - a továbbszámlázásra vonatkozó eljárásrendre figyelemmel a Kbt. 130.§ (4) bekezdése szerinti, halasztott, legfeljebb 60 napos fizetési határidőt köteles kikötni a szerződő partnerei, vagyis jelen Vállalkozó felé is.

- 4.6. Vállalkozó a Kbt. 131.§ (1) bekezdése szerint kérheti előleg kifizetését a Szerződésben foglalt teljes ellenszolgáltatás 5%-ának megfelelő összegben Az építési beruházások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet (a továbbiakban: „**306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet**”) 12.§ (1) bekezdésében meghatározott időtartamon belül.
- 4.7. A Megrendelő a munka elvégzését két ütemben számolja el, a Vállalkozó 2 db számla benyújtására jogosult az alábbiak szerint:

Fizetési ütemezés	Esedékessége	Rész/Végszámla összege
részszámla	30%-os műszaki készültség esetén, a Megrendelő képviselőjében eljáró Műszaki ellenőr által jóváhagyott teljesítésigazolás alapján	Az építési beruházás nettó ellenértékének 30%-a
végszámla	műszaki átadás-átvételt követően, a Megrendelő képviselőjében eljáró Műszaki ellenőr által jóváhagyott teljesítésigazolás alapján	Az építési beruházás nettó ellenértékének 70%-a

A részszámla benyújtására a Megrendelő képviselőjében eljáró Műszaki ellenőr által leigazolt szakmai teljesítésigazolási jegyzőkönyv, a végszámla benyújtására a kivitelezés teljes befejezését követően, a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárása után, szintén a Megrendelő képviselőjében eljáró, Műszaki ellenőr által leigazolt szakmai teljesítésigazolási jegyzőkönyv alapján kerülhet sor, a Kbt. 130. § (1) és (2) bekezdésének betartása mellett, mely jegyzőkönyv a számlák mellékleteként szerepel, tekintve, hogy a Megrendelő a Megvalósítási Megállapodás 4.2 pontja szerint köteles a továbbszámlázás keretében az általa kiállított számla mellékleteként benyújtani a Fővárosi Önkormányzatnak a számla kiállítását megalapozó, a felújítással összefüggő feladatok elvégzését, összegszerűségét, a kifizetés jogosságát, a számlatartalom valóságát igazoló, Megrendelő által kiadott fenti szakmai teljesítés igazolást is.

- 4.8. A Felek a Kbt. 130. § (4) bekezdésében foglaltak szerint az **ellenszolgáltatás halasztott kifizetésében állapodnak meg** a Szerződés 4.5. pontjában ismertetett


elszámolás okán. Megrendelő az ellenszolgáltatást a 4.7. pontban foglaltak szerint kiállított számla Megrendelő általi kézhezvételének napját követő 60 napon belül utalja át Vállalkozó ING Bank pénzüzeténél 13700016-06623001-00000000 számon vezetett bankszámlájára. A 306/2011 (XII.23.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés g) pontja alapján a Vállalkozó által benyújtott számlában megjelölt, fővállalkozói teljesítés ellenértékét Megrendelő 15 napon belül átutalja Vállalkozónak, amennyiben Vállalkozó az alvállalkozókkal szembeni fizetési kötelezettségüket az Adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: „Art.”) 36/A. §-ára is tekintettel teljesítették.

A Szerződés szerinti vállalkozói díj kifizetése egyebekben a Megrendelő képviseletében eljáró, Műszaki ellenőr által szakmailag leigazolt teljesítést követően a Kbt. 130.§-131.§-a, illetve a 306/2011. (XII. 23.) Kormányrendelet 12-14. §-a alapján történik.

- 4.9. Abban az esetben, ha a Megrendelő által biztosított előleg kifizetése a Vállalkozó kérésére megtörtént, annak elszámolására az 4.7 pont szerinti végszámla keretében kerül sor az abból történő levonás révén.
- 4.10. Amennyiben Vállalkozó a Kbt. 131. § (1) bekezdése alapján előlegfizetést kér, köteles a Kbt. 126. § (6) bekezdés a) pontjában meghatározott módon, legkésőbb az előleg kifizetés időpontjáig a Megrendelő képviseletében eljáró Műszaki ellenőr által igazolt teljesítéséig tartó érvényességgel előleg-visszafizetési garanciát nyújtani, amelynek mértéke az előleg teljes nettó összegével megegyezik.

Vállalkozó mentesül az előleg-visszafizetési garancia nyújtásának kötelezettsége alól, amennyiben írásban nyilatkozik ajánlatában arról, hogy az előleg kifizetésére nem tart igényt.

- 4.11. Megrendelő legkésőbb a Vállalkozó írásbeli kézre jelentésének kézhezvételét követő 15 napon belül nyilatkozik a teljesítés elismeréséről vagy annak megtagadásáról, a 4.7. pontban meghatározott teljesítésigazolási jegyzőkönyv alapján.
- 4.12. A szabályszerűen kiállított, kellékekkel felszerelt számlákat a „BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság” (1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.)” nevére kell kiállítani. A Megrendelő nevére kiállított számlát a Megrendelő nevében eljáró Műszaki ellenőrhöz kell benyújtani 6 példányban, aki azt műszakilag és számszakilag felülvizsgálja, és kiegyenlítés céljából haladéktalanul továbbítja Megrendelő részére.
- 4.13. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés az Art. 36/A. §-ának értelmében közbeszerzés közvetlen megvalósításához kapcsolódó Szerződésnek minősül, amelyre tekintettel a Vállalkozó vállalja, hogy valamennyi, a hivatkozott törvényhely mindenkor hatályos szövege alapján előírt mértéket meghaladó összeget tartalmazó számla mellékleteként csatolja, vagy bemutatja a köztartozás hiányára vonatkozó együttes, eredeti adóigazolását, vagy nyilatkozik, hogy szerepel az APEH köztartozásmentes listáján. Felek rögzítik, hogy az Art. 36/A. §-ában foglalt kötelezettség Vállalkozó általi teljesítése a részszámla és a végszámla kifizetésének feltétele. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy az Art. 36/A. §-ában foglalt előírások érvényesülését a Kbt. és a Ptk. szerinti alvállalkozóival szemben is biztosítani fogja.

Dr. Güntler Balázs  
01.30. 

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

- 4.14. Fizetési késedelem esetén Vállalkozó a Polgári törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) 301/A. §. szerinti kamat felszámítására jogosult, azzal, hogy a Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megvalósítási Megállapodás 4.5 pontja értelmében a Megrendelő által benyújtott számlának a Fővárosi Önkormányzat hibájából eredő késedelmes megtérítése miatt keletkező, a Vállalkozó által felszámított és a Megrendelő felé érvényesíteni kívánt késedelmi kamatot a Fővárosi Önkormányzat köteles megtéríteni a Vállalkozó felé, a Megrendelő igénylése alapján.

## 5. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSI HATÁRIDEJE

- 5.1. A Szerződés teljesítésének kezdési időpontja: a Szerződés mindkét Fél általi aláírásának napja.
- 5.2. Teljesítési véghatáridő: a Szerződés mindkét Fél általi aláírásától számított **120 nap**. Megrendelő előteljesítést elfogad.

Vállalkozó köteles a szigeti villamosmegálló peron korlátok cseréjét a **Szerződés mindkét Fél általi aláírásától számított 40 napon belül** elvégezni.

- 5.3. Megrendelő kijelenti, Vállalkozó pedig tudomásul veszi, hogy a fenti határidők, - **különösen az 5.2. pontban meghatározott határidők** - betartása közérdek, ahhoz Megrendelőnek kiemelt érdeke fűződik, ezért Vállalkozó köteles a munkát úgy megszervezni, hogy az biztosítsa a gazdaságos, gyors, a Létesítménnyel egyéb munkálatokat folytató vállalkozók összehangolt munkavégzést.
- 5.4. A Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében fokozott együttműködési kötelezettséget vállalnak. Az építési és pénzügyi ütemtervet a Vállalkozó az ajánlatához csatolta, azt a szerződéskötéstől számított 10 napon belül a Megrendelővel illetve a képviseletében eljáró Műszaki ellenőrrel való egyeztetés alapján aktualizálni illetve jóváhagyatni köteles, azzal, hogy ez nem minősül a Kbt. 132.§ szerinti szerződésmódosításnak.
- 5.5. Vállalkozó a kivitelezés ütemezése során köteles figyelembe venni, hogy a teljesítés helyén körüti villamos vágányzár csak hétfvégén, a Megrendelővel és BKV Zrt-vel egyeztetett módon lehetséges.

## 6. MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTEL

- 6.1. A munka Vállalkozó általi készre' jelentését követően Megrendelő egyetértésével a Műszaki ellenőr tüzi ki az átadás-átvételi eljárás időpontját és arra a jogszabályban megjelölt szervek képviselőit meghívja. A kivitelezésben közreműködő alvállalkozókat a Vállalkozó hívja meg. A műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdésére csak akkor kerülhet sor, ha a Szerződés szerinti munkák elkészültek, és a szükséges dokumentumok (megvalósulási terv, felhasznált és beépített anyagok jegyzőkönyvei, szállítólevelek, stb.) hiánytalanul rendelkezésre állnak.
- 6.2. Megrendelő illetve a Műszaki ellenőr a műszaki átadás-átvétel során köteles a munkát szakmailag megvizsgálni és a vizsgálat alapján felfedezett hibákat, hiányosságokat, azok kijavításának, pótlásának határidejét jegyzőkönyvben tételesen rögzíteni.

- 6.3. Vállalkozó köteles a Megrendelővel és a Műszaki ellenőrrel közösen felvett hiba- és hiánylista alapján a szükséges javításokat a kitűzött határidőre, saját költségére elvégezni. Megrendelő köteles a fenti javítások teljes körű, előírt minőségben való elvégzése után a Műszaki ellenőr által leigazolt kivitelezési munkákat átvenni.
- 6.4. Ha a Vállalkozó a javítást írásbeli felszólítás ellenére, a kitűzött határidőre nem végzi el, a Megrendelő azt a Vállalkozó költségére elvégeztetheti.
- 6.5. Nem tagadható meg az átvétel a szolgáltatás olyan jelentéktelen hibái, hiányai miatt, amelyek a kijavításukkal, pótlásukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a rendeltetésszerű használatot.
- 6.6. A készre jelentéssel egyidejűleg Vállalkozó köteles átadni a Megrendelő képviseletében eljáró Műszaki ellenőr részére a Minőségtanúsítási dokumentációt, valamint a Megvalósulási dokumentációt is magában foglaló Átadási dokumentációt 5 példányban.

Az Átadási dokumentációnak tartalmaznia kell a megvalósulási tervet, azaz az építmények ténylegesen megvalósult állapotának műszaki terveit valamint az alábbi iratanyagokat magyar nyelven;

- karbantartási, kezelési utasításokat, üzemeltetési, használati előírásokat;
- építési naplók másolatait;
- a közreműködő alvállalkozók listáját a lényeges adatokkal;
- a minőségtanúsítási dokumentációt az elfogadott Mintavételi és minősítési terv szerint;
- minőségtanúsítási jegyzőkönyveket;
- mérési jegyzőkönyveket;
- szükséges minőségvizsgálati jegyzőkönyveket;
- nem szabványosított beépített anyagok műbizonylatait;
- kivitelezői nyilatkozatokat;
- jótállási nyilatkozat;
- geodéziai bemérés adatait, megvalósulási térképet;
- digitalizált formátumú dokumentációt;
- kezelési és üzemeltetési határookra vonatkozó lehatárolási terveket.

- 6.7. Ha a Megrendelő egyes munkarészeket a teljesítés előtt átvesz (előzetes átadás), ezek tekintetében a kárveszély az átvétel időpontjától a Megrendelőre száll át.
- 6.8. A Szerződés akkor tekintendő teljesítettnek, ha a munka hiba- és hiánymentesen elkészült és azt a Vállalkozó a Megrendelőnek átadja sikeres és hiánytalan átadás-átvételi eljárás befejezésével, az utó-felülvizsgálati eljárás lefolytatásával, a garanciális, esetleges hibák, hiányosságok maradéktalan kijavításával valamint a teljesítést a Megrendelő illetve a képviseletében eljáró Műszaki ellenőr teljesítésigazolással szakmailag leigazolta.

## 7. MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 7.1. Megrendelő illetve a Műszaki ellenőr a Vállalkozó által vezetett építési naplót ellenőrzi. Az építési naplóban megállapítások, megjegyzések, kifogások stb. bejegyzésére kizárólag a megnevezett, illetőleg a Megrendelő által eredetileg felkért, vagy kijelölt

.....7.....  
Dr. Güntter Balázs  
01.30



J

el

személyek jogosultak. Az építési naplót 1 eredeti és 1 másolati példányban kell vezetni, amelyből Megrendelő 1 eredeti példányt kap.

- 7.2. Megrendelő a Vállalkozó naplóbejegyzéseire, vagy írásbeli megkeresésére a képviselőjében eljáró Műszaki ellenőr révén a lehető legrövidebb időn belül állást foglal. A Megrendelő ugyanakkor elvárja a Vállalkozótól, hogy a tervtől eltérő szükséges, vagy javasolt módosításokat szakmai/műszaki indokokkal illetve gazdasági számításokkal támassza alá.
- 7.3. A Megrendelő és a Műszaki ellenőr az építési napló adatai alapján ellenőrzi, hogy a teljesítésben a Kbt. 128. (2)-(3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő alvállalkozó vesz részt.
- 7.4. Megrendelőnek és a Műszaki ellenőrnek joga van az adott munkafázist leállítani, ha az nem a tervnek és az elvárt minőségnek megfelelő. Utasítása szerint a hibásan teljesített részt le kell bontani és megfelelő módon újra kell építeni, amennyiben az szakszerűen nem javítható. A bontási és újraépítési többletköltségek a Vállalkozót terhelik és a javítási, újraépítési munka a Szerződés 5.1. és 5.2. pontjaiban meghatározott és vállalt teljesítési határidőket nem módosíthatja.

A Megrendelő és a Műszaki ellenőr a kivitelezési munkákat folyamatosan ellenőrzi. A munkavégzésnek az aktualizált **építési és pénzügyi** ütemtervnek, az egyéb terveknek, a költségvetésnek (2. számú melléklet) és a nyertes ajánlatnak megfelelően kell történnie.

A Felek a munkavégzéssel kapcsolatos minden lényeges adatot, körülményt és utasítást a munkahelyen vezetett építési naplóban kötelesek egymással közölni.

- 7.5. Megrendelő csak az érvényes Szabványok előírásainak megfelelő teljesítést fogad el.
- 7.6. A Megrendelő elmaradt munkának minősíti azt, ha a Vállalkozó a Szerződésben meghatározott műszaki tartalmat nem valósítja meg, hanem azt másfajta, nem az elfogadott ajánlatának megfelelő, hanem lényegesen értéktelenebb megoldással a Megrendelő tudta és beleegyezése nélkül helyettesíti.
- 7.7. Vállalkozónak módjában áll – saját építéstechnológiai szempontjai, felszereltsége, stb. alapján - a terveket átdolgoztatni, kiegészíteni saját költségén és elfogadtatni a Megrendelővel, illetve a jóváhagyásban illetékes valamennyi szervezettel. Az áttervezésből adódóan sem tervezési költség, sem kivitelezési többletköltség nem érvényesíthető, továbbá nem lehet jogalapja többletépítési idő igénynek, illetve határidő módosításnak.

## **8. VÁLLALKOZÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

- 8.1. A Vállalkozó kötelezi magát a szerződéses feladat teljesítésére, az ajánlatában és a Szerződésben foglaltak alapján, továbbá kötelezettséget vállal a Szerződés teljesítési határidejének betartására.
- 8.2. A Vállalkozó köteles a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásáig terjedő időtartamra a 306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet 9.§-ának megfelelően a Szerződés tárgya szerinti tevékenységi körre kiterjedő, 70 millió forint/év és legalább 30 millió forint/káresemény összegben, építési tevékenységre irányuló felelősségbiztosítási szerződést kötni vagy azt kiterjeszteni és azt a szerződéskötés napjáig Megrendelő felé



igazolni akként, hogy a felelősségbiztosítás fennállását igazoló irat (felelősségbiztosítási kötvény – Szerződés 3. számú melléklete) másolati példányát átadja a Megrendelő részére.

- 8.3. A Vállalkozó köteles a munkaterületen a kivitelezési munkálatokat - beleértve abba a tervezői művezetési feladatokat is - a munkaterület átadását követően megkezdeni. A Vállalkozó köteles a munkahelyi állapot szakértelemmel és gondossággal történő átvizsgálására, illetve a kivitelezés megkezdése előtt állapot felvételi, fényképes dokumentáció összeállítására.

Az építési naplóban a Vállalkozó köteles a naponta elvégzett munkákat feltüntetni, emellett a Vállalkozó köteles a munkavégzéssel kapcsolatos minden lényeges adatot, körülményt és utasítást is az építési naplóban rögzíteni, és a Megrendelővel közölni. A haladékat nem tűrő értesítéseket a Vállalkozó a naplóbejegyzésen túlmenően is azonnal (rövid úton telefonon) köteles közölni a Megrendelővel.

A Vállalkozó részéről az építési naplóba bejegyzésre jogosult felelős műszaki vezető

neve: Rákóczy György  
címe: 2120 Dunakeszi, Székesdűlő sor 135.  
telefonszáma: +36 20 954 5031  
e-mail címe: rakoczy.gyorgy@swietelsky.hu  
névjegyzéki száma: 01-56963 (MMK)

A Megrendelő részéről az építési naplóba történő bejegyzésre jogosult műszaki ellenőr

neve: Kovács Péter (ÁMI Általános Mérnöki Iroda Kft. – Palócia Mérnökiroda Kft. Konzorcium)  
címe: H-1138 Budapest, Népfürdő u. 5. C354  
telefonszáma: + 36 1 239 79 36  
e-mail címe: kopeter55@t-online.hu  
névjegyzéki száma: ME-KÉ-I-12-22072

A Megrendelő helyszíni képviselőjét Kovács Péter látja el.

címe: H-1138 Budapest, Népfürdő u. 5. C354  
telefonszáma: + 36 1 239 79 36  
e-mail címe: kopeter55@t-online.hu

- 8.4. Vállalkozó feladata a kivitelezéshez szükséges közterület foglalás, ideiglenes közmű szolgáltatások igénylése és a csatlakozások kiépítése is az ahhoz szükséges hatósági eljárások lebonyolítását, illetve hatósági engedélyek beszerzését is beleértve, illetve a kivitelezésről tájékoztató minimum 200x120 cm nagyságú tábla elhelyezése a munkaterületen.

- 8.5. Vállalkozó köteles a kivitelezés során gondoskodni a munkavédelmi és balesetvédelmi, tűzrendészeti és környezetvédelmi előírások (különösen a mindenkor hatályos A munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. törvény és annak egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 5/1993.(XII. 26.) MüM rendelet valamint az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet) betartásáról. A munkavédelmi eszközöket és berendezéseket a Vállalkozó köteles biztosítani a munkavállalói részére, ezáltal a biztonságos kivitelezési feltételek adottak. A Vállalkozó feladata a munkavállalói részére az előzetes, illetve az időszakos munkavédelmi oktatások

9.....  
Dr. Günther Balázs  
01-56963



Handwritten initials and a signature.

megtartása és a munkavédelmi oktatási naplóba való bejegyzése, az oktatáson résztvevőkkel való aláíratatása. A Vállalkozó a munkavállalói részére köteles a munkavégzéshez szükséges minősített egyéni védőeszközöket biztosítani, azok viselését a munkavégzés teljes időtartama alatt megkövetelni.

Az építési tevékenység során keletkező hulladék, egyéb a munka végzése során keletkező szemét - engedéllyel rendelkező kezelőhöz történő - elszállítása a Vállalkozó feladatát képezi. Vállalkozó feladata továbbá az építési területen az anyagmozgatási és takarítási feladatok elvégzése. A Felek rögzítik, hogy a hulladékok elszállításával kapcsolatban felmerülő hulladéklerakási díj költségét a Vállalkozó köteles viselni.

- 8.6. A kivitelezés idejére a Megrendelő részére a Vállalkozó köteles elhelyezési környezetében, kb. 10 m<sup>2</sup> alapterületű, zárható helyiség (konténer) alap bútorzattal való biztosítására.
- 8.7. A meglévő terveken és átadásra kerülő engedélyeken felül esetlegesen szükségessé váló engedélyek beszerzése és hatósági díjak megfizetése a Vállalkozó feladata. Vállalkozó köteles továbbá a műszaki tervdokumentációban (4. számú melléklet) meghatározottak szerint független laborvizsgálat költségei - korrózióvédelmi rétegvastagság és tapadásvizsgálat (15 db mintavételi hely) – viselésére.
- 8.8. Vállalkozó köteles gondoskodni a Szerződés teljesítéséhez szükséges anyagok, berendezések, eszközök, gépek felhasználásához szükséges engedélyek, tanúsítványok beszerzéséről is, biztosítania kell továbbá azok kezelési, karbantartási leírásának, utasításának betartását.
- 8.9. Vállalkozó a **kivitelezési munkákra 60 hónap jótállást vállal**. A jótállási idő alatt felfedett hiányosságokat haladéktalanul a Megrendelő a Vállalkozó tudomására hozza, aki haladéktalanul intézkedik a hiányosság, hiba megszüntetésére. Megrendelő köteles a felfedett hiányosságokat, hibákat a tudomásra jutásától számított 7 napon belül - vagy az építési naplóban meghatározott határideig - a Vállalkozó számára írásban bejelenteni és az írásos dokumentumban a hibák kijavításának megkezdésére ésszerű határidőt tűzni. Vállalkozó köteles az értesítésben szereplő határidőn belül a hibajavítást megkezdeni és erről, valamint kijavítás várható befejezéséről értesíteni a Megrendelőt. A kijavítás költségeit Vállalkozó köteles viselni.
- 8.10. A Vállalkozó vállalja, hogy a munkákat az érvényes Szabvány utasításainak is megfelelő minőségben végzi el, úgy, hogy az osztályos előírást tartalmazó szabványok esetében a legmagasabb előírt követelményeknek felel meg, a minőségi osztályt nem tartalmazó szabványoknál pedig a szabvány követelményeit kielégíti. A felhasznált anyagok csak megfelelő minőségűek lehetnek.
- 8.11. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni, amennyiben akadályoztatva van a Szerződésben foglalt bármely kötelezettségének ütemezés (aktualizált Építési és pénzügyi Ütemterv) szerinti teljesítésében.
- 8.12. Ha a Megrendelő szakszerűtlen utasítást ad, erre a Vállalkozó köteles őt figyelmeztetni, a Vállalkozó a Megrendelő utasítása szerint nem végezheti el a munkát, ha ez jogszabály vagy a hatósági rendelkezés megsértésére, vagy az élet- és vagyónbiztonság veszélyeztetésére vezetne.

8.13. A Vállalkozó jogosult a - nyertes ajánlata és a Kbt. 128.§-a szerint - alvállalkozókat alkalmazni. A Vállalkozó az alvállalkozók munkájáért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el.

8.14. A Vállalkozó a teljesítés időpontjáról 5 nappal korábban, a Vállalkozó arra jogosult képviselője által cégszerűen aláírt készre jelentő levél formájában értesíti (postai úton és/vagy telefaxon) a Megrendelőt, amely alapján a Megrendelő a Szerződés 6.1. pontja alapján kitűzi az átadás-átvétel időpontját.

Vállalkozó feladata a tervező által elkészített tervdokumentáció és a nyertes ajánlat szerinti megvalósítás, függetlenül attól, hogy a tételes költségvetés tartalmaz-e minden munkarészt, mennyiséget.

Ha a tervdokumentációban Vállalkozó tervezési hibát észlel, köteles a műszaki ellenőrt és Megrendelőt a tervek rendelkezésére bocsátásától számított 10 napon belül figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelős. Többletköltséget az esetleges tervezési hibák miatt nem érvényesíthet a Vállalkozó.

8.15. Vállalkozó köteles biztosítani, hogy Megrendelő/ Megrendelő illetékes szervezeti egysége vagy a képviselőjében eljáró személy/szerv bármely időpontban gyakorolhassa a szükségesnek tartott, továbbá a hatályos jogszabályokban meghatározott ellenőrzési jogát, megtekinthesse a munkavégzés helyszínét, az anyagok, termékek, szerkezetek, berendezését, minőségét.


8.16. Az esetleges sikertelen átadás-átvételi eljárások költségei a Vállalkozót terhelik.

## 9. KÖTBÉR, BIZTOSÍTÉKOK, FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁS

9.1. Amennyiben Vállalkozó a Szerződéssel kapcsolatban bármely kötelezettségét határidőben nem vagy nem megfelelően teljesíti, feladatainak teljesítésével felróható okból késedelembe esik Megrendelő **késedelmi kötbérre** jogosult azzal, hogy Megrendelő a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti. Késedelmes teljesítés esetén Vállalkozó a késedelem minden napjára a teljes nettó vállalkozói díj alapján számított napi 0,5 % kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. A számított késedelmi kötbér összege nem haladhatja meg a teljes nettó vállalkozói díj 12 %-át. Amennyiben a Vállalkozó késedelme meghaladja a 10 napot Megrendelő jogosult a Szerződéstől elállni, amely esetben Vállalkozó a 9.4. pont szerinti meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. A Megrendelő elállási jogát a Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás a Vállalkozó kötbér- és kártérítési fizetési kötelezettségét nem érinti.

9.2. Mennyiségileg, vagy minőségileg hibás teljesítés esetén Vállalkozó a jótállási és szavatossági felelősségen túl, kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik. A **hibás teljesítési kötbér** mértéke a teljes nettó vállalkozói díj 0,5 %-a/nap a hiba felfedezésétől annak kiküszöböléséig terjedő időre. A számított hibás teljesítési kötbér összege nem haladhatja meg a teljes nettó vállalkozói díj 12 %-át. Amennyiben Vállalkozó a hibát 10 napon belül sem javítja ki, vagy a Szerződés időtartama alatt 2 alkalommal hibásan teljesít oly módon, hogy azt a Megrendelő által adott póthatáridőben sem orvosolja, Megrendelő jogosult a Szerződéstől elállni, amely esetben Vállalkozó a 9.4. pont szerinti meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. A Megrendelő elállási jogát a

11. Dr. Günther Balázs

01-30. 

*Handwritten signatures and initials*

Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás a Vállalkozó kötbér- és kártérítési fizetési kötelezettségét nem érinti.

- 9.3. Ha a Vállalkozó fizetőképességében, pénzügyi helyzetében olyan lényeges változás következik be, amely a Szerződés teljesítését veszélyezteti, Megrendelő jogosult a Szerződéstől elállni. Felek ilyen lényeges fizetőképességben bekövetkező változásnak tekintik különösen, ha a Vállalkozóval szemben a Szerződés teljesítésének időtartama alatt jogerőre emelkedett fizetési meghagyás, vagy bírósági határozat útján követelés érvényesítése van folyamatban, illetve csőd-, felszámolási-, vagy végrehajtási eljárást elrendelő jogerős határozat hatálya, vagy végelszámolás alatt áll. Amennyiben Vállalkozó fizetőképességében a jelen bekezdésben foglaltak szerinti lényeges változás következik be, köteles Megrendelőt a körülmény bekövetkezésétől számított 8 napon belül írásban értesíteni. A Megrendelő elállási jogát a Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás a Vállalkozó kötbér- és kártérítési fizetési kötelezettségét nem érinti.
- 9.4. Amennyiben a teljesítés a Vállalkozónak felróható okból meghiúsul, a Vállalkozó a teljes nettó vállalkozói díj 30%-nak megfelelő **meghiúsulási kötbér** fizetésére köteles. Ebben az esetben hibás teljesítési és késedelmi kötbér felszámítására nincs lehetőség.
- 9.5. A kötbérigények érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesítésének lehetőségét.
- 9.6. Vállalkozó a Szerződésben meghatározott feladatok teljesítésének biztosítása érdekében köteles **teljesítési biztosítékot** nyújtani Megrendelő részére. A teljesítési biztosítékot a Kbt. 126. § (4) bekezdése szerint legkésőbb a szerződéskötéskor kell rendelkezésre bocsátani (5. számú melléklet).

A teljesítési biztosíték mértéke a Kbt. 126.§ (2) bekezdése alapján a jelen Szerződés szerinti nettó vállalkozói díj 5 %-a, amelyet a Vállalkozó a Kbt. 126.§ (6) bekezdésének a) pontja alapján az előírt pénzüsszegnek a Megrendelő fizetési számlájára történő befizetéssel vagy bankgarancia biztosításával, vagy biztosítási Szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel teljesít. A teljesítési biztosíték időbeli hatálya: a Szerződéskötés időpontjától a sikeres és hiánytalan, Megrendelő általi, műszaki átadás-átvételi Igazolás kiadását követő 30. nap. A teljesítési biztosíték akkor megfelelő, ha korlátozás nélküli és visszavonhatatlan illetve az igénybejelentéstől számított 5 banki munkanap alatt igénybe vehető.

A Megrendelő jogosult a teljesítési biztosíték terhére lehívást eszközölni, amennyiben a Vállalkozó a Szerződésben meghatározott teljesítési kötelezettségének nem tesz eleget. Vállalkozó a Szerződés érvényességi ideje alatt a teljesítési biztosítékból történő lehívás esetén 5 napon belül köteles a biztosítékot az eredeti összegre kiegészíteni.

- 9.7. Vállalkozó a Kbt. 126. § (4) bekezdés alapján köteles a jótállási biztosítékot a Megrendelő rendelkezésére bocsátani a jótállási kötelezettség kezdetének időpontjában, a jótállási idő leteltének időpontjáig fennálló hatállyal.

A jótállási biztosíték a Kbt. 126. § (3) bekezdése alapján a nettó vállalkozási díj 5%-a.

A jótállási igény teljesítésére kikötött biztosíték teljesíthető a Kbt. 126.§ (6) bekezdésének a) pontja alapján az előírt pénzüsszegnek a Megrendelő fizetési számlájára történő befizetéssel vagy bankgarancia biztosításával, vagy biztosítási Szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel. A jótállási biztosíték akkor megfelelő, ha korlátozás nélküli és visszavonhatatlan illetve az igénybejelentéstől számított 5 banki munkanap alatt igénybe vehető.

A Megrendelő jogosult a jótállási biztosíték terhére lehívást eszközölni, amennyiben a Vállalkozó a Szerződésben meghatározott jótállási kötelezettségének nem tesz eleget. Vállalkozó a jótállás ideje alatt a jótállási biztosítékból történő lehívás esetén 5 napon belül köteles a biztosítékot az eredeti összegre kiegészíteni.

## 10. KAPCSOLATTARTÁS

### 10.1. Megrendelő, képviselői:

Neve: Molnár Alvián

Megrendelő helyszíni képviselője: ÁMI Általános Mérnöki Iroda Kft. – Palócia Mérnökiroda Kft.

Címe: 1074 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.

Telefon: + 36 30 774 11 01

e-mail cím: [alvian.molnar@bkk.hu](mailto:alvian.molnar@bkk.hu)

### 10.2. Vállalkozó, képviselői:

Neve: Hegyi Zoltán és Kovácsné Szlama Margit

Címe: 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. B. ép. V. em.

Telefon: + 36 1 889 6405; + 36 27 542 652

e-mail cím: [hegyi.zoltan@swietelsky.hu](mailto:hegyi.zoltan@swietelsky.hu); [szlama.margit@swietelsky.hu](mailto:szlama.margit@swietelsky.hu)

Vállalkozó helyszíni képviselője: Rákóczy György

Címe: 2120 Dunakeszi, Székesdűlő sor 135.

Telefon: +36 20 954 5031

e-mail cím: [rakoczy.gyorgy@swietelsky.hu](mailto:rakoczy.gyorgy@swietelsky.hu)

A Vállalkozó megbízásából a munkálatok helyszíni szervezéséért és irányításáért a Vállalkozó által kinevezett építésvezető a felelős.

## 11. SZERZŐDÉS MEGSZÚNÉSE, IRÁNYADÓ JOG, JOGVITÁK, EGYÉB RENDELKEZÉSEK

11.1. A Megrendelő a Szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban a Vállalkozó kárát megtéríteni.

Ha a Megrendelő a Szerződéstől azért áll el, mert a teljesítési határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá vált, hogy a Vállalkozó a munkát csak olyan késéssel tudja elvégezni, hogy a teljesítés emiatt a Megrendelőnek már nem áll érdekében, a Megrendelő a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint kártérítést követelhet.

11.2. A Megrendelő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

b) a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

Fenti bekezdés szerinti felmondás esetén a Vállalkozó a Szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

11.3. A Szerződést a másik fél súlyos szerződésszegése esetén bármelyik fél azonnali hatállyal felmondhatja.

Súlyos Szerződésszegésnek minősül a Megrendelő részéről különösen, de nem kizárólag, ha a Megrendelő a vállalkozási díjat határidőre nem fizeti meg. A Vállalkozó részéről súlyos Szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólag, ha a Vállalkozó késedelmes vagy hibás teljesítés esetén a Szerződésben meghatározott feladatait a Megrendelő által tűzött póthatáridőben sem teljesíti jelen Szerződésben foglaltaknak megfelelően.

11.4. A Szerződés aláírásának napján lép hatályba. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Ptk., A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (Szjt.), Építésügyi Kódex (191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet) valamint a vonatkozó, mindenkor hatályos jogszabályok irányadók.

11.5. Felek rögzítik, hogy a Szerződés közbeszerzési eljárás alapján került megkötésre, ezért a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény rendelkezéseit is alkalmazni kell a Szerződés teljesítésére, módosítására és megszüntetésére. A jelen Szerződés kiegészítése, vagy módosítása csak írásban, a Felek közös megegyezése alapján a Kbt. 132. § által meghatározott feltételek szerint lehetséges.

11.6. Felek megállapodnak, hogy a Szerződés teljesítése során közöttük felmerült vitás kérdéseket először megkísérlik közvetlen tárgyalások útján rendezni. Az egyeztetés eredménytelensége esetén fordulnak a bírósághoz.

11.7. Megrendelő felhívja Vállalkozó figyelmét, hogy tekintettel arra, hogy a Szerződés közbeszerzési eljárás eredményeként jött létre, Vállalkozónak az alvállalkozóját (alvállalkozóit) tájékoztatnia kell arról, hogy a közöttük létrejött Szerződés és ennek teljesítése esetén a kifizetés az Art. 36/A. § rendelkezésének hatálya alá esik.

11.8. A Megrendelő által készített, valamint a Vállalkozó által készített összes tervek, dokumentációk, stb. a Megrendelő kifejezett hozzájárulása nélkül sem tovább nem adhatók, sem a Szerződésen kívül fel nem használhatók, továbbá tilos a Megrendelő előzetes hozzájárulása nélkül az elvállalt, illetve a már folyamatban lévő munkákról adatokat harmadik fél részére kiszolgáltatni, azokról előadásokat tartani, videó-felvételt vagy kinyomtatott anyagot közzétenni.

- 11.9. Vállalkozó nem ruházhatja át, illetve biztosítékként sem használhatja fel jelen Szerződésből eredő kötelezettségeit a Megrendelő írásos beleegyezése nélkül.
- 11.10. Vállalkozó a Szerződés teljesítése során csak olyan szerzői, szabadalmi, iparjogvédelmi, védjegyjog vagy kizárólagosság alatt álló dokumentációt, művet, alkotást, terméket stb. használhat fel, amelyre vonatkozóan a felhasználói jogosultsággal rendelkezik, és a felhasználására csak a Megrendelő előzetes egyetértése mellett kerülhet sor. Ennek elmulasztása esetén köteles a Megrendelővel szemben ezen a jogcímen előterjesztett követelésekért helytállni, s a Megrendelőt mentesíteni minden olyan ígérennyel és peres eljárással szemben, amely bármiféle szerzői jog, szabadalmi jog, védjegy, védett név, vagy egyéb védett vagy kizárólagos jog megsértése miatt érvényesítenek.
- 11.11. Vállalkozó a Szerződés időtartama alatt csak a Megrendelő utasítása alapján adhat tájékoztatást (ide értve legszélesebb értelemben bármely nyomtatott, írott sajtóban, elektronikus adathordozón, médiában történő közzétételt, tájékoztatást, adatközlést stb.) a beruházás munkáival, illetve jelen Szerződés szolgáltatásaival kapcsolatban a média számára.
- 11.12. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 112. §-a és a Kbt. 31.§-a alapján a Szerződés adatait, illetve a Szerződést nyilvánosságra hozza.
- 11.13. Amennyiben a Szerződés bármelyik rendelkezése érvénytelenné válna, a Szerződés többi része továbbra is hatályos és érvényes marad. Ebben az esetben a Feleknek olyan megállapodásra kell jutniuk, amely leginkább megfelel az érvénytelenné vált rendelkezés eredeti céljának.
- 11.14. A Megrendelő a Kbt. 125. § (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően az alábbiakat írja elő:
- a nyertes ajánlattevő nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
  - a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125.§ (5) bekezdés szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.

Jelen Szerződést szerződő Felek elolvasás és megértés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag 6 példányban aláírták, amelyből 4 példány a Megrendelőt és 2 példány a Vállalkozót illet.

Budapest, 2013. Március 4. ... ”

.....  
Megrendelő

**BKK Budapesti Közlekedési Központ  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Somodi László vezérigazgató-helyettes**

.....  
Vállalkozó

**Swietelsky Magyarország Kft.  
Felelősségű Társaság  
Hegyi Zoltán**

.....  
Dr. Günther Balázs

15

01.30. 

**SWIETELSKY  
MAGYARORSZÁG KFT.  
1117 Budapest,  
Irinyi J. u. 4-20. B. ép. V. em.**

Megrendelő

**BKK Budapesti Közlekedési Központ  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
dr. Pozsár Zsaklin szakterületi vezető**

Vállalkozó

**Swietelsky Magyarország Korlátolt  
Felelősségű Társaság  
Boncz Zoltán**

**SWIETELSKY  
MAGYARORSZÁG KFT.  
1117 Budapest,  
Irinyi J. u. 4-20. B. ép. V. em.**

Mellékletek:

- 1. számú melléklet: Építési és pénzügyi Ütemterv
- 2. számú melléklet: Beárazott költségvetés
- 3. számú melléklet: Felelősségbiztosítási kötvény
- 4. számú melléklet: Műszaki tervdokumentáció
- 5. számú melléklet: Teljesítési biztosíték

.....  
Gaál Ferenc

.....  
Mészáros László

16

.....  
Dr. Szutrély Gergely



.....  
Dr. Günther Balázs

01.30

